

กฤษณะวันเดือน เดือน มกราคม
ปี พ.ศ. ๒๕๖๔

ผู้ที่ ๕๓ ๘๙๙๙

๑๕๗๑

ด่วนมาก

ที่อย ๐๐๑๗.๓/ว ๙๙๙๙



สำนักงานสาธารณสุขจังหวัด
พระนครศรีอยุธยา
รับเข้าที่ ๙ ก.พ. ๒๕๖๔

วันที่ ๙ ก.พ. ๒๕๖๔

เวลา ๙.๓๐ น.

ถึง ส่วนราชการ หน่วยงานรัฐวิสาหกิจ อำเภอทุกอำเภอ สถานศึกษา องค์การบริหารส่วนจังหวัด
พระนครศรีอยุธยา เทศบาลนครพระนครศรีอยุธยา และเทศบาลเมืองทุกแห่ง

ด้วยกระทรวงมหาดไทยได้รับแจ้งจาก สถานเอกอัครราชทูตอินเดียประจำประเทศไทยว่า
สถาบันวิจัยและพัฒนาเศรษฐศาสตร์แรงงานแห่งชาติอินเดีย (National Institute of Labour and
Economics Research and Development: NILERD) กำหนดจัดโครงการฝึกอบรมด้านการพัฒนาชนบท
แบบบูรณาการและเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Integral Rural Development and Sustainable
Development Goals) ประจำปี ๒๕๖๖ – ๒๕๖๗ ในรูปแบบการประชุมเชิงปฏิบัติการย่อยภายนอกให้หัวข้อ^๔
“เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน: แนวทางที่มีบูรณาการ (Sustainable Development Goals: An Integrated
Approach)” ระหว่างวันที่ ๒๐ มีนาคม – ๕ เมษายน ๒๕๖๗ ที่สถาบัน NILERD กรุงนิวเดลี จัดโดยกรอบ
ความร่วมมืออุ่นน้ำโขง-คงคา (Mekong-Ganga Cooperation: MGC) จังขยะสามพันธุ์เกี่ยวกับโครงการ
ฝึกอบรมดังกล่าว โดยขอความอนุเคราะห์หน่วยงานส่งรายชื่อ ตำแหน่ง และหมายเลขโทรศัพท์ผู้ที่สนใจเข้า
ร่วมโครงการฯ มา;yang กองการต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย ภายในวันที่ ๕ มกราคม ๒๕๖๗
เพื่อจะได้ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป ทั้งนี้ มอบหมายให้นายณัฐพล อุดมเมฆ นักวิเทศสามพันธุ์
ปฏิบัติการ หมายเลขโทรศัพท์ ๐๘-๕๓๕๑-๕๑๗๙ เป็นผู้ประสานงาน รายละเอียดตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้
ทั้งนี้ สำหรับอำเภอให้แจ้งเทศบาลตำบลและองค์การบริหารส่วนตำบลในพื้นที่ได้รับทราบด้วย

ผู้งาน หัวหน้ากลุ่มงาน.....
ดำเนินการ

(นายอภิรักษ์ ติ่อมิสาร)
หัวหน้ากลุ่มที่๑ ภาษาไทย (ผู้อำนวยการมีผลลัพธ์)
นักบริหารและแผนอุปนายกหัวหน้ากลุ่มที่๑

๕๓ ๘๙๙๙



ผู้อำนวยการ
แพทย์ชำนาญ ๗๙๙๙ -

กลุ่มงานอำนวยการ
โทรศัพท์/โทรสาร ๐-๓๕๓๓-๖๕๕๕
E-mail : snj_ay@hotmail.com



ที่ กต ๐๒๐๐.๑๑/ว ๑๗๗๒

กระทรวงมหาดไทย
กองกลาง สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย

วันที่ ๑๙ ๕.๔. ๒๕๖๖
เลขรับ..... ๖๓๔๘๖

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๑๙ มีนาคม ๒๕๖๖

เรื่อง สถาบันวิจัยและพัฒนาเศรษฐศาสตร์แรงงานแห่งชาติอินเดียเชิญผู้แทนไทยเข้าร่วมโครงการฝึกอบรม
“เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน: แนวทางที่มีบูรณาการ” ภายใต้กรอบความร่วมมือคุ่น้ำโขง-คงคา
เรียน ปลัดกระทรวงมหาดไทย
สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตอินเดียประจำประเทศไทย ที่ POL/๑๒๔/๒๐๒๓/ผู้ทรงประทุมฯ/๑๔๗
ลงวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ค.ศ. ๒๐๖๓

กองการต่างประเทศ
๑๙/๒๐๒๓/ผู้ทรงประทุมฯ/๑๔๗

วันที่ ๑๙ ๕.๔. ๒๕๖๖
เลขรับ..... ๒๗๙

๑๙/๒๐๒๓/ผู้ทรงประทุมฯ/๑๔๗

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือจากสถานเอกอัครราชทูตอินเดียประจำประเทศไทย
แจ้งว่า สถาบันวิจัยและพัฒนาเศรษฐศาสตร์แรงงานแห่งชาติอินเดีย (National Institute of Labour
and Economics Research and Development: NILERD) ซึ่งเป็นองค์กรอิสระภายใต้สถาบันแห่งชาติ
เพื่อการปฏิรูปอินเดีย (National Institution for Transforming India - NITI Aayog) มีกำหนดจัดการโครงการ
ฝึกอบรมด้านการพัฒนาชนบทแบบบูรณาการและเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (Integral Rural Development
and Sustainable Development Goals) ประจำปี ๒๕๖๖-๒๕๖๗ ในรูปแบบการประชุมเชิงปฏิบัติการย่อย
ภายใต้หัวข้อ “เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน: แนวทางที่มีบูรณาการ (Sustainable Development Goals: An
Integrated Approach)” ระหว่างวันที่ ๒๐ มีนาคม - ๕ เมษายน ๒๕๖๗ ที่สถาบัน NILERD กรุงนิวเดลี และ
ประสงค์เชิญผู้แทนจากไทย ในฐานะประเทศสมาชิกกรอบความร่วมมือคุ่น้ำโขง-คงคา (Mekong-Ganga
Cooperation: MGC) เข้าร่วมการประชุมเชิงปฏิบัติการฯ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. โครงการฝึกอบรมฯ มีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างองค์ความรู้ และแลกเปลี่ยน

ประสบการณ์เกี่ยวกับความก้าวหน้า อุปสรรคหรือความท้าทาย และแนวปฏิบัติที่ดีของประเทศต่าง ๆ ในการ
บรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ๗ ประการ โดยเป็นส่วนหนึ่งของการส่งเสริมความร่วมมืออย่างเป็นรูปธรรม
ภายใต้แผนปฏิบัติการ MGC ปี ค.ศ. ๒๐๑๗ - ๒๐๒๖ (ขยายระยะเวลาจนถึงปี ค.ศ. ๒๐๒๔) ซึ่งฝ่ายอินเดีย
ประสงค์เชิญผู้แทนระดับเจ้าหน้าที่อาชีวศึกษาและเจ้าหน้าที่ระดับกลางจากหน่วยงานภาครัฐ (ระดับกรมและ
กระทรวง) รวมถึงผู้แทนจากสถาบันการศึกษา และมหาวิทยาลัยต่าง ๆ เข้าร่วม โดยจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่
เกี่ยวข้อง อาทิ ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินระหว่างประเทศ ค่าตราชงลงตรา ค่าลงทะเบียน ค่าที่พัก ค่าที่นั่งสีอ
ค่าเบี้ยเลี้ยง ค่าทัศนศึกษา และค่าประกันสุขภาพให้แก่ผู้ที่ได้รับคัดเลือก

๒. ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์กระทรวงมหาดไทยประชาสัมพันธ์
เกี่ยวกับโครงการฝึกอบรมดังกล่าวแก่น่วยงานที่เกี่ยวข้อง โดยผู้ที่สนใจสามารถสมัครเข้าร่วมโครงการฯ

/ได้โดยตรง...

ได้โดยตรงผ่านทางเว็บไซต์โครงการ Indian Technical and Economic Cooperation Programme (ITEC) ของกระทรวงการต่างประเทศอินเดีย
https://itecgoi.in/courses_listinst?salt6=IBRY9HspRw/LonMVmY0HYQ== หรือตาม QR Code
ด้านล่าง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

พงษ์ภานุ รุ่ง

(นางสาวพินทสุดา ชัยนาม)

เอกอัครราชทูตประจำกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

สำนักงานปลัดกระทรวง
กลุ่มงานความร่วมมือกลุ่มน้ำโขง
โทร. ๐ ๒๖๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๐๔๙
โทรสาร ๐ ๒๓๕๕๔ ๕๐๗๘



ສິ້ນທີ່ສັງມາດໍາງານ ...



भारत का राजदूतावास, बैंकाक
EMBASSY OF INDIA
BANGKOK

No. POL/127/2023

The Embassy of India in Bangkok presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand, and has the honour to inform that Government of India (GoI) is organizing a Training course/workshop on "Integral Rural Development and Sustainable Development Goals" at National Institute of Labour Economics Research and Development (NILERD), Plot No. 25 Sector A-7 Narela- Delhi -110040.

NILERD is an autonomous body under NITI Aayog, GoI and this training program is being organized in pursuance of Mekong-Ganga Cooperation (MGC) Plan of Action (2019-22) extended upto 2024. This ITEC programme titled as "International Training Programme on Sustainable Development Goals an Integrated Approach at NILERD" has been published on ITEC portal. The course is scheduled from 20 March to 09 April 2024.

In this context, the Embassy requests the esteemed Ministry to nominate suitable candidates and direct them to apply on ITEC portal https://www.itecgoi.in/search_course_inst.

The Embassy of India in Bangkok avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand the assurances of its highest consideration.

Bangkok, 30 November 2023



Mekong Cooperation Unit
Ministry of Foreign Affairs
Kingdom of Thailand, Bangkok

Copy to:

Thailand International Cooperation Agency (TICA)
Ministry of Foreign Affairs,
Kingdom of Thailand, Bangkok

Department of South Asian, Middle-East and African Affairs,
Ministry of Foreign Affairs,
Kingdom of Thailand, Bangkok

Course Content

- ☞ Introduction to Sustainable Development Goal and Targets
- ☞ Introduction to concept & methodology of participatory approach
- ☞ Review of Progress made by Different Countries, Current initiatives undertaken by Governments for achievement of SDGs.
- ☞ Indicators and Mapping of Government Schemes with SDG Goals: A case study of India.
- ☞ Participatory Convergent Planning with a focus on SDGs.
- ☞ Localisation of SDGs and role of State Level Department & District Level Officers.
- ☞ Budgeting SDGs
- ☞ Role of Key Partners in implementation of the scheme.
- ☞ Way Forward: Visit to Best Practices